



پژوهشنامه‌ی مدیریت اجرایی

علمی-پژوهشی

سال پنجم، شماره‌ی نهم، نیمه‌ی اول ۱۳۹۲

چارچوبی تلفیقی برای تدوین استراتژی در مؤسسه‌ی آموزش عالی آزاد راشد

* محمد رضا شجاعی

** محمد رضا ابراهیمی

*** سیده سروناز سلیلی

تاریخ پذیرش: ۹۲/۶/۲

تاریخ دریافت: ۹۱/۸/۲

چکیده

در دنیای پیچیده و پر رقابت تجارت، صحبت از یک کسب و کار موفق بدون وجود استراتژی‌های مناسب امکان‌پذیر نیست. شناخت مأموریت و اهداف سازمان، خصوصیات محیطی و سازمانی، منابع و توانایی‌های سازمان و ارزیابی قدرت و توانایی رقبا، برای نیل به موفقیت کسب و کار اجتناب ناپذیر است. امروزه چالش اصلی مدیران ارشد سازمان‌ها، تدوین درست استراتژی‌ها و پیاده‌سازی صحیح آن‌ها است. یافته‌ها نشان می‌دهند که بسیاری از استراتژی‌هایی که درست تدوین شده‌اند، در مرحله‌ی عمل با شکست مواجه می‌شوند که از دلایل عمدۀ این امر عدم درک صحیح استراتژی در سرتاسر سازمان و نیز محدودیت بودجه و زمان است. از سوی دیگر معمولاً شاهد تخصیص ناکارای بخش بزرگی از منابع برای انجام پروژه‌ها و اقداماتی هستیم که بعضًا از اولویت استراتژیک و اهمیت بالایی در جهت دستیابی به اهداف برخوردار نیستند. این مقاله چارچوبی مبتنی بر SWOT، QFD و EFQM برای حل مشکل اولویت بندی برنامه‌های استراتژیک و فرموله کردن استراتژی در مؤسسه‌ی آموزش عالی آزاد راشد تشریح می‌کند.

واژه‌های کلیدی: تحلیل SWOT، کارت امتیازی متوازن، مدل تعالی کیفیت اروپایی،

مدیریت استراتژیک

* استادیار دانشکده مدیریت دانشگاه شهید بهشتی

** دکترای مدیریت بازرگانی، دانشگاه شهید بهشتی

*** نویسنده‌ی مسئول - دانشجوی کارشناسی ارشد مدیریت اجرایی، دانشگاه شهید بهشتی (Email: sarvenaz.salili@gmail.com)

۱- مقدمه

در دهه‌ی گذشته، رشد سریع رقابت در بازارها که منتج از تغییرات تکنولوژی و فزونی تنوع محصولات است، موجب شده تا سازمان‌ها نیاز به بهبود مستمر عملکرد را بیش از پیش دریابند. امروزه سازمان‌ها به منظور حفظ و بهبود مزایای رقابتی خود به طور گستردۀ ای از اندازه‌گیری عملکرد برای ارزیابی، کنترل و بهبود فرآیند‌های تجاری خود استفاده می‌کنند. مطالعات اخیر نشان می‌دهد که سیستم‌های اندازه‌گیری عملکرد سنتی، که بر پایه‌ی سیستم‌های مدیریت مالی استوار بودند، مناسب نیستند؛ جانسون^۱ (۲۰۰۳) هشت محدودیت سیستم‌های عملکرد سنتی را بر شمرد که در اینجا به آن‌ها اشاره می‌شود:

- مبتنی بودن بر سیستم‌های مدیریت هزینه‌ی سنتی
- استفاده از معیار‌های کند و رو به عقب
- عدم پیوستگی با استراتژی
- دشواری پیاده‌سازی و اجرای عملی آن
- عدم انعطاف‌پذیری
- تناقض در پذیرش تفکر بهبود مستمر
- غفلت در توجه به نیاز مشتریان
- تمرکز بیش از حد بر روی افزایش بهره‌وری، کاهش هزینه و افزایش سود
- در نتیجه‌ی این محدودیت‌ها، سیستم‌های اندازه‌گیری عملکرد جدید (غیر سنتی) در مقالات ظهرور کردند. عمدۀ مباحث مطرح شده در مقالات جدید بر استراتژی سازمان و شاخص‌های غیر مالی استوار بودند. (جانسون، ۲۰۰۳)
- امروزه سازمان‌های تولیدی و خدماتی برای دستیابی به تعالی و برآوردن انتظارات ذی نفعان خود، از ابزار‌ها و مدل‌های مدیریت کیفیت و حل مسئله‌های چون کارت امتیازی متوازن، مدل تعالی اروپایی کیفیت جامع، برنامه‌ریزی منابع سازمان و مدیریت ارتباط با مشتری استفاده می‌کنند (آندرسون^۲، ۲۰۰۰)؛ اما مطالعات نشان می‌دهد که هر گونه موفقیت در برآورده کردن انتظارات ذینفعان، مستلزم انجام درست فرآیند‌های

1- Johnson

2- Anderson

تشریح شده در قسمت چکیده می‌باشد. در این مقاله سعی شده است که با بهره گیری از مطالعات قبلی داخلی و خارجی، و تلفیق مدل‌های جهانی، به اجرای درست و اثر بخش فرآیند فوق، کمک شود.

در مطالعات خارجی انجام شده، لی و همکاران^۱ (۲۰۰۰) با ترکیب SWOT، BSC، QFD و MBNQA مدلی تلفیقی برای فرموله کردن استراتژی در یک سیستم آموزشی ارائه دادند. (لی و همکاران، ۲۰۰۰).

ابن رسول و طرhanی (۱۳۸۶) با ترکیب QFD، Strategy Map، BSC، QFD، مدلی تلفیقی برای بهبود عملکرد و اتصال شاخص‌های کلیدی عملکرد به استراتژی‌ها در ترمینال مسافر بری هوایی ارائه دادند. (ابن رسول و طرhanی، ۱۳۸۶)

در مطالعه‌ای رضایی و نعمتیان (۱۳۸۵) با استفاده از خانه‌ی کیفیت متداول‌زی QFD، روشهای امتیاز دهی کتب درسی ارائه کردند. (رضایی و نعمتیان، ۱۳۸۵). SUN Tzu's Strategy و QFD، SWOT، BSC و سای (۲۰۰۰) با ترکیب Strategy Map، QFD و مدلی تلفیقی برای فرموله کردن استراتژی و اجرای آن در صنعت بانکداری هنگ کنگ ارائه کردند. (گنجراتی، حسینی نسب، ۱۳۸۵).

نورتون و کاپلان^۲ با ترکیب Action Plan، BSC و Strategy Map مدل تلفیقی برای ایجاد ارتباط منطقی میان اقدامات عملیاتی و استراتژی‌ها ارائه کردند. (عرب شیرانی، ۱۳۸۴).

کو و همکاران^۳ (۲۰۰۰) تلفیق QFD، SWOT، BSC را رویکرد عملی برای ایجاد چارچوب استراتژی در صنعت بانکداری هنگ کنگ معرفی کردند. (کو و لی، ۲۰۰۰). گوران و اسجوستراند (۲۰۰۵) تلفیق SWOT، BSC و QFD را برای ایجاد چارچوبی برای فرموله کردن استراتژی و ترجمه‌ی آن به برنامه‌های عملیاتی در یک سازمان ارائه کردند. (گوران و اسجوستراند، ۲۰۰۵).

ابن رسول و طرhanی (۲۰۰۷) در مقاله‌ای با عنوان «روش پیاده‌سازی و توسعه‌ی مدل BSC در سازمان‌های صنعتی» ضمن بررسی اجمالی دلایل استقبال شرکت‌های معتبر جهان از روش کارت امتیازی متوزن به عنوان یک سیستم ارزیابی عملکرد برتر و

1- Lee

2 -Kaplan & Norton

3 -Koo

جامع، نحوه‌ی پیاده‌سازی و توسعه‌ی آن را در سازمان‌های صنعتی تشریح کردند (ابن رسول، طرحانی، ۲۰۰۷).

رضایی و نعمتیان (۲۰۰۵) در مقاله‌ای با عنوان «به کار گیری شش سیگما و متداول‌زی ناب به صورت یک پارچه» مدل تلفیقی که هم دارای ابزار‌های کارکرده برای جمع آوری داده‌ها و حل مشکلات است و هم توانایی در بهبود فرآیند را دارد، مطرح کردند (رضایی، نعمتیان، ۲۰۰۷).

منوریان و ذوقی خواه (۱۳۹۰) در مقاله‌ای با عنوان «تدوین راهبرد سازمان از طریق یک پارچگی BSC و SWOT و با استفاده از ابزار‌های QFD و MBNQA و ارزیابی عملکرد» مدلی تلفیقی برای تدوین استراتژی برای شرکت فراهم کننده‌ی خدمات اینترنتی ارائه کردند.

بزرگزاد، شاهین و شیخ بهایی در مقاله‌ای با عنوان «مقایسه‌ی کارت امتیازی متوازن و مدل تعالی سازمانی» به مقایسه و بررسی ارتباط میان دو مدل و نقاط قوت و ضعف‌های آن‌ها پرداخته‌اند. (منوریان، ذوقی خواه، ۱۳۹۰).

احمدوند، تربتی و پوررضا (۱۳۹۱) نیز در مقاله‌ای با عنوان «طراحی الگوی مفهومی مدیریت عملکرد و تدوین راهبرد با بهره‌گیری از BSC و EFQM» به تدوین استراتژی برای دانشگاه پرداختند (احمدوند و همکاران، ۱۳۹۱).

در این مقاله در بخش اول استراتژی‌های مؤسسه‌ی آموزش عالی آزاد راشد با ماتریس SWOT مشخص می‌شوند و سپس این استراتژی‌ها در چهار جنبه‌ی BSC تقسیم بندی می‌شوند. در بخش دوم، با استفاده از متداول‌زی QFD و با قرار دادن معیارهای EFQM (منتج از خود ارزیابی) در قسمت HOWS و استراتژی‌های پنج گانه در قسمت WHATS، ارتباط میان استراتژی‌ها و معیارهای EFQM، امتیاز دهی می‌شود و مجموع امتیازات ستونی، وزن و اهمیت فرایندها در تحقق استراتژی‌ها با تصویر EFQM در BSC تعیین و درصد تخصیص منابع در اختیار به برنامه‌های مؤسسه‌ی آموزش عالی آزاد راشد برای تعالی بخشیدن به سطح کیفیت فرآیند‌های استراتژیک، مشخص می‌شود.

۲- معرفی مؤسسه‌ی آموزش عالی آزاد راشد

مؤسسه‌ی آموزش عالی آزاد راشد از سال ۸۶ با همکاری جمعی از مدیران آموزشی و اعضای هیأت علمی دانشگاه‌ها و با مجوز وزارت علوم، تحقیقات و فناوری فعالیت خود را آغاز کرد. حوزه‌ی اصلی فعالیت راشد ارائه‌ی آموزش‌های تخصصی-کاربردی و برگزاری دوره‌های آموزشی و آزمون‌های آزمایشی ویژه‌ی ورود به مقاطع تحصیلات تكمیلی (کارشناسی ارشد) است. بخشی از فعالیت‌ها و خدمات راشد عبارتند از:

- تولید منابع و بسته‌های آموزشی تخصصی و دانشگاهی در بیش از ۴۰ رشته
- انتشار بیش از ۵۰۰ عنوان کتب دانشگاهی (در قالب انتشارات مطرح آموزشی)
- تولید بیش از ۳۰۰۰ ساعت فیلم آموزشی (در استودیوی اختصاصی)
- برگزاری آزمون‌های سراسری آمادگی کارشناسی ارشد در بیش از ۴۰ رشته (از طریق شبکه‌ی مرکز آزمون راشد در سراسر کشور)
- برگزاری دوره‌های آمادگی آزمون کارشناسی ارشد در ۱۲ رشته
- برگزاری دوره‌های تخصصی-کاربردی در حوزه‌های مدیریت، کارآفرینی، MBA و فناوری اطلاعات
- برگزاری دوره‌های آموزشی زبان‌های خارجی (در قالب مرکز زبان)

هم اکنون این مؤسسه با برخورداری از ۸۰ مرکز آزمون، ۹۰ نمایندگی و دفتر جذب در سراسر کشور یکی از بزرگ‌ترین مؤسسات آموزشی کشور محسوب می‌شود.

۳- روش تحقیق :

با توجه به طبیعت موضوع و اهداف پژوهش، مطالعه‌ی حاضر پژوهشی کیفی است و از جا که در بی‌بهینه سازی عملکرد سازمان از طریق تلفیق مدل‌های کارت امتیازی متوازن و شیوه‌ی تعالی در مؤسسه‌ی آموزش عالی آزاد هستیم، پس نوع پژوهش کاربردی است. برای گردآوری داده‌ها و پاسخ به پرسش‌های پژوهش، از تلفیق مطالعه‌ی اسنادی و میدانی استفاده شده است. مطالعه‌ی اسنادی، با بهره‌گیری از داده‌های موجود و مربوط به موضوع پژوهش و مطالعه‌ی میدانی با استفاده از مصاحبه‌های سازمان یافته با افراد خبره‌ی مؤسسه به انجام رسیده است.

۴- اجرای متداول‌تری پیشنهادی

نخستین گام در اجرای متداول‌تری پس از تدوین چشم‌انداز، مأموریت، ارزش‌ها و اهداف کلان و اصلی، انجام تحلیل SWOT است که در بخش بعدی جزئیات این تحلیل تشریح می‌شود.

۴-۱ - ماتریس SWOT

ماتریس SWOT، یک ابزار برنامه‌ریزی استراتژیک است که برای ارزیابی قوّت‌ها، ضعف‌های یک سازمان، فرصت‌ها و تهدید‌های محیطی آن به کار برده می‌شود. قوّت و ضعف‌ها به وسیله‌ی ارزیابی محیط درونی، و فرصت‌ها و تهدید‌ها با ارزیابی محیط بیرونی شناسایی می‌شوند. تحلیل SWOT در نظر دارد قوّت‌ها و فرصت‌ها را حداکثر و تهدید‌های بیرونی را حداقل کند و ضعف‌ها را به قوّت‌ها تبدیل کند. سازمان می‌تواند به وسیله‌ی شناسایی قوّت‌ها، ضعف‌ها، فرصت‌ها، تهدید‌ها استراتژی‌هایی براساس قوّت‌ها، حذف ضعف‌ها و بهره‌برداری از فرصت‌ها یا استفاده از آن‌ها برای مقابله با تهدید‌ها طراحی و تدوین کند (Ip, 2004). در بررسی‌های به عمل آمده و بر اساس مصاحبه‌های صورت گرفته با مدیران، کارشناسان و مشاوران سازمان، موارد زیادی از نقاط قوّت، ضعف، فرصت و تهدید در مؤسسه‌ی آموزش عالی آزاد راشد شناسایی شد که در هر حوزه به چند مورد در قالب جداول IFE و EFE اشاره می‌شود.

جدول شماره‌ی یک - ماتریس IFE

نمره	رتبه بندی	ضریب	عوامل داخلی
			نقاط قوت
۰,۳۶	۴	۰,۰۹	S1: سیستم مشاوره و پشتیبانی مستمر و هفتگی توسط موفق ترین نفرات آزمون کارشناسی ارشد
۰,۱۲	۳	۰,۰۴	S2: استفاده از طرح بیمه‌ی تضمین ارشد
۰,۱۲	۴	۰,۰۳	S3: وجود حداقل دو نمایندگی در اکثر استان‌های کشور
۰,۱۶	۴	۰,۰۴	S4: بسته‌های آموزشی شامل: جزوایت مرجع، کتب مکمل، سی‌دی‌های آموزشی، کتب مشاوره و برنامه‌های ریزی فردی
۰,۱۶	۴	۰,۰۴	S5: آزمون‌های آزمایشی حضوری طبقه‌بندی شده
۰,۲۴	۴	۰,۰۶	S6: وجود امکانات وسیع تهیه‌ی مطالب چند رسانه‌ای (مرکز تکنولوژی آموزشی)
۰,۱۶	۴	۰,۰۴	S7: همکاری و استفاده از انتشارات شناخته شده برای انتشار بسته‌های آموزشی
۰,۱۸	۳	۰,۰۶	S8: استفاده از سیستم CRM برای دریافت بازخورد و آگاهی از نیاز مشتریان
۰,۰۶	۳	۰,۰۲	S9: استفاده از سیستم پروفایل و کارنامه‌ی منحصر به فرد
۰,۲۴	۴	۰,۰۶	S10: تعداد بالای داوطلبین ثبت نام شده در آزمون‌های مؤسسه
۰,۱۶	۴	۰,۰۴	S11: آزمون‌های خود سنجی و مشاوره‌های غیر حضوری و اینترنتی
۰,۰۶	۳	۰,۰۲	S12: معرفی نفرات برتر آزمون سراسری سال گذشته و ارائه‌ی جوابز نفیس به آنان
			نقاط ضعف
۰,۰۷	۱	۰,۰۷	W1: به روز نبودن بسته‌های آموزشی بعضی از رشته‌ها
۰,۰۶	۲	۰,۰۳	W2: عدم وجود کلاس‌های حضوری به صورت هفتگی برای داوطلبان طرح عادی
۰,۰۶	۲	۰,۰۳	W3: نگرش مشاوران به کار در مؤسسه به عنوان کار دوم
۰,۰۴	۲	۰,۰۲	W4: پایین بودن مترادز مؤسسه نسبت به تعداد مشاوران
۰,۰۵	۱	۰,۰۵	W5: تأخیر در تحویل جزوایت‌های آموزشی به مشتریان در بعضی از نمایندگی‌ها
۰,۰۹	۱	۰,۰۹	W6: عدم تبلیغات گسترده نسبت به مؤسسه‌های رقیب
۰,۱۲	۲	۰,۰۶	W7: ضعف در مدیریت منابع انسانی موجود در مؤسسه
۰,۰۶	۱	۰,۰۶	W8: عدم وجود دایره‌ی تحقیق و توسعه‌ی مستقل در مؤسسه
۰,۰۶	۲	۰,۰۳	W9: عدم امکان ثبت نام اینترنتی داوطلبان
۲,۶۳			جمع

جدول شماره‌ی دو - ماتریس EFE

نمره	رتبه بندی	ضریب	عوامل خارجی
فرصت‌ها			
۰,۱۶	۴	۰,۰۴	O1: برقراری ارتباط با دانشگاه‌ها و شرکت در سمینار‌ها
۰,۱۵	۴	۰,۰۵	O2: برقراری ارتباط با ارگان‌های دولتی و خصوصی در جهت ارائه‌ی خدمات
۰,۱۵	۳	۰,۰۵	O3: افزایش تقاضای سازمان‌ها در استخدام افراد با مقاطع تحصیلی بالاتر
۰,۳۶	۴	۰,۰۹	O4: وجود جامعه‌ی بسیار وسیعی از دانشجویان مقاضی کارشناسی ارشد
۰,۰۶	۲	۰,۰۳	O5: فراغیری روزافزون دسترسی به فناوری اطلاعات در ایران
۰,۲۸	۴	۰,۷	O6: وجود سازوکار کنکور به عنوان غالب ترین راه ورود به کارشناسی ارشد
۰,۱۲	۳	۰,۰۴	O7: ایجاد رشته‌های جدید دانشگاهی
۰,۱۲	۳	۰,۰۴	O8: امکان ایجاد نمایندگی در شهرهای مختلف
۰,۰۹	۳	۰,۰۳	O9: امکان شرکت در نمایشگاه‌های مربوطه
۰,۲۱	۳	۰,۰۷	O10: امکان ورود به حوزه‌ی آزمون دکتری (با توجه به متمرکز شدن آزمون)
۰,۰۹	۳	۰,۰۳	O11: گسترش فرهنگ داشتن تحصیلات عالیه در جامعه
نقاط ضعف			
۰,۰۷	۱	۰,۰۷	T1: افزایش ورود رقبای بالقوه به بازار
۰,۰۹	۳	۰,۰۳	T2: امکان از میان برداشت کنکور سراسری
۰,۰۸	۱	۰,۰۸	T3: وجود رقابت شدید میان رقبای فعلی
۰,۱۰	۲	۰,۰۵	T4: امکان ورود سازوکارها و محصولات جانشین
۰,۱۲	۲	۰,۰۶	T5: افزایش راه‌های دیگر برای ورود به کارشناسی ارشد
۰,۰۹	۳	۰,۰۳	T6: عدم باور و اعتماد بعضی دانشجویان به مؤسسات آمادگی کنکور
۰,۰۶	۱	۰,۰۶	T7: کاهش درآمدهای سازمان به دلیل نبود قانون کپی رایت و تکثیر جزوای
۰,۰۸	۲	۰,۰۴	T8: گسترش طرح دخالت دانشگاه‌های دولتی و آزاد به عرصه‌ی رقابت با ترفند شهریه‌ی بسیار پایین
۰,۰۸	۲	۰,۰۴	T9: افزایش تورم و کاهش قدرت استفاده افراد از خدمات کمک آموزشی
۲,۶۱		۱	جمع

با توجه به نقاط قوت و ضعف داخلی و فرصت‌ها و تهدیدات محیطی، ماتریس تجزیه و تحلیل SWOT مؤسسه‌ی رشد، و بر اساس مصاحبه‌های انجام شده با مدیران سازمان استراتژی‌های منتجه، به شرح جدول زیر است:

جدول شماره‌ی سه – استراتژی‌های چهار گانه‌ی مؤسسه

(W) ضعف‌ها W1, W2, W3, W4, W5, W6, W7, W8, W9	(S) قوّت‌ها S1, S2, S3, S4, S5, S6, S7, S8, S9, S10, S11, S12	عوامل دا حالی عوامل خارجی
استراتژی‌های محافظه کارانه (WO) بهبود سیستم مدیریت منابع انسانی و سیستم‌های نظارت و ارزیابی عملکرد واحد‌ها W3,W4,W7,O3,O4 توسعه‌ی فناوری اطلاعات در فرایند های آموزشی در راستای افزایش سرعت ارائه و کیفیت خدمات و محصولات W1,W5,W8,W9,O5 گسترش فعالیت‌های بازاریابی و تبلیغاتی W6,O1,O3,O4,O9	استراتژی‌های تهاجمی (SO) اتحاد استراتژیک با سازمان‌های رقیب برای افزایش سهم بازار S3,S7,O8 ارائه‌ی خدمات و محصولات با ارزش افزوده‌ی بالاتر به منظور رسوخ و حضور بیشتر در بازار S6, S7, O3, O4, O9, O10, O11 بهره‌گیری از امکانات و مزیت‌های رقابتی سازمان برای ورود به بازار‌های جدید (S4, O1, O2, O4) توسعه‌ی محصولات و خدمات نوین و متنوع مبتنی بر نیاز بازار (S7, O6, O7, O10)	فرصت‌ها (O) O1, O2, O3, O4, O5, O6, O7, O8, O9, O10, O11
استراتژی‌های تدافعی (WT) اصلاح ساختار مالی و عرضه‌ی محصولات و خدمات با تکیه بر توجیه اقتصادی و تعریفه‌های مبتنی بر قیمت تمام شده W4,T8,T9 استاندارد سازی محصولات و خدمات برای کاهش هزینه‌ها و افزایش درآمد‌های ناشی از دارایی‌های غیر فیزیکی S1,S7,T6 تمرکز بر تجهیزات و تکنولوژی آموزشی و افزایش تولید محصولات چند رسانه‌ای S4,S6,S7,S9,T3,T4,T7 استفاده کارا و مؤثر از ظرفیت‌های مشاوران برای کسب مزیت رقابتی S1,S11,T1,T3,T8	استراتژی‌های رقابتی (ST) توسعه‌ی دارایی‌های اجتماعی برای کاهش هزینه‌ها و افزایش درآمد‌های ناشی از دارایی‌های غیر فیزیکی S1,S7,T6 تمرکز بر تجهیزات و تکنولوژی آموزشی و افزایش تولید محصولات چند رسانه‌ای S4,S6,S7,S9,T3,T4,T7 استفاده کارا و مؤثر از ظرفیت‌های مشاوران برای کسب مزیت رقابتی S1,S11,T1,T3,T8	تهدید‌ها (T) T1, T2, T3, T4,T5, T6, T7, T8, T9

۴-۲ - کارت امتیاز متوازن (BSC)

کارت امتیاز متوازن در سال ۱۹۹۲ توسط کاپلان و نورتون ارائه شد. آن‌ها نتیجه‌ی مشاهدات خود را در تحقیقی تحت عنوان «اندازه‌گیری در سازمان آینده در قالب کارت امتیازی متوازن» معرفی کردند. نتایج این تحقیق، نشان دهنده‌ی میل به استفاده از برخی شاخص‌های غیر مالی در کنار شاخص‌های مالی بود. یک کارت امتیازی متوازن، عموماً دارای چهار جنبه مالی، مشتری، فرآیند‌های داخلی و رشد و یادگیری بوده که هسته‌ی اصلی آن چشم انداز و استراتژی است. چارچوب اصلی و رابطه‌ی علت و معلولی میان جنبه‌های مختلف آن بر اساس این منطق بنا شده است که برای دستیابی به نتایج مالی، نیازمند کسب رضایت مشتریان هستیم و برای جلب رضایت مشتریان، باید فرایند‌های کاری خود را بهبود و توسعه دهیم و برای بهبود فرایند‌های داخلی، نیازمند رشد و توسعه‌ی دارایی نا مشهود سازمانی هستیم (اکبریان، ۲۰۰۶).

به طور کلی اهداف استفاده از کارت امتیاز متوازن، به شرح زیر است:

- ایجاد چارچوبی برای توصیف استراتژی سازمان از طریق جنبه‌های مختلف آن
- استقرار سیستمی با هدف کاهش شکاف میان اهداف بیان شده از سوی مدیران ارشد و اهداف درک شده توسط کارکنان
- ایجاد سیستمی برای اندازه‌گیری عملکرد گذشته و هدایت عملکرد آینده.

۴-۳ - تلفیق ماتریس SWOT و کارت امتیاز متوازن

در قسمت قبلی به کمک ماتریس SWOT، استراتژی‌های شرکت مشخص شد. در این قسمت، استراتژی‌های فوق تلفیق و سپس به چهار منظر در BSC در جدول زیر تقسیم بندی شده است:

جدول شماره‌ی چهار - تلفیق استراتژی‌های مؤسسه با ابعاد مدل BSC

استراتژی‌های منتج از SWOT	جنبه‌های BSC
افزایش درآمد از طریق افزایش فروش محصولات و خدمات افزایش درآمد از طریق جهت‌گیری به سوی محصولات و خدمات با کیفیت بالاتر افزایش در آمد از طریق توسعه‌ی بازار محصولات و خدمات افزایش در آمد از طریق نفوذ در بازار و افزایش سهم نسبی	جنبه‌ی مالی
ارایه‌ی خدمات نوین و متنوع مناسب با نیاز حال مشتریان استفاده کارا و اثر بخش از مشاوران برای ارایه‌ی خدمات با کیفیت بالاتر ارتقای کیفیت (سرعت و دقت) خدمات، محصولات با استفاده از فناوری‌های جدید	جنبه‌ی مشتری
بررسی دقیق خدمات رقبا و توسعه‌ی واحد تحقیق و توسعه برای افزایش مزیت رقابتی بازنگری و استاندارد سازی و بهبود فرایند‌های عملیات مؤسسه توسعه‌ی واحد بازاریابی و فعالیت‌های تبلیغاتی با تکیه بر توجیهات اقتصادی اتحاد استراتژیک و یکپارچگی افقی با سایر مؤسسات آموزشی	جنبه‌ی فرایند‌های داخلی
گسترش تحقیقات کاربردی و توسعه‌ای برای دستیابی به فرایندهای نوین آموزشی بهبود سیستم مدیریت منابع انسانی و انگیزش بیشتر در کارکنان برای جلب مشارکت آنان توانمند سازی کارکنان برای ارایه‌ی محصولاتی در زمینه‌ی راه‌های دیگر ورود به کارشناسی ارشد	جنبه‌ی رشد و یادگیری

۴-۴- مدل اروپایی تعالی سازمان (EFQM)

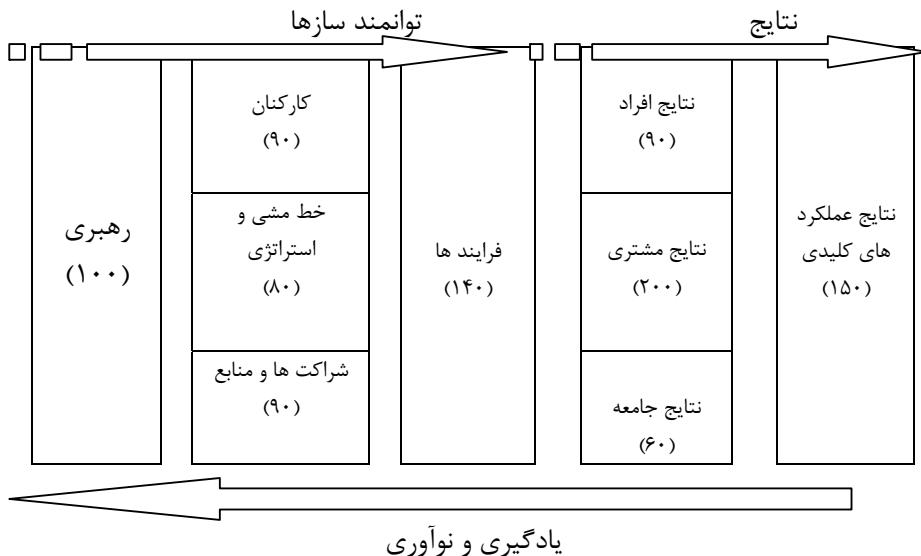
بنیاد اروپایی مدیریت کیفیت EFQM در سال ۱۹۸۸ به وسیله ۱۴ سازمان پیشرو اروپایی به منظور تعالی کسب و کار صنایع اروپا تأسیس شد. هدف این بنیاد تحریک، تشویق و کمک به مدیریت در انتخاب و به کارگیری اصول مدیریت کیفیت جامع و بهبود عملکرد در صنایع اروپایی بود. مدل EFQM، ابزاری برای کمک به سازمان‌ها در شناسایی مسیر تعالی سازمانی، سنجش موقعیت فعلی سازمان، عوامل مؤثر بر تعالی سازمانی و نهایتاً ارائه‌ی راهکارهای مناسب برای بهبود عملکرد سازمان است(چن و چو، ۲۰۰۶).

الگوی تعالی سازمانی چارچوبی بر پایه‌ی ۹ معیار است، که ۵ معیار «توانمند ساز» و ۴ معیار آن «نتایج» است. توانمند سازها شامل معیارهای رهبری، مدیریت کارکنان، سیاست و استراتژی، شراکت‌ها و منابع و فرایندها است و معیارهای نتایج

شامل نتایج کارکنان، نتایج مشتریان، نتایج جامعه و نتایج کلیدی عملکرد است. معیار های توانمند ساز تمامی آن چه که سازمان انجام می دهد، پوشش می دهند. معیار های نتایج، آن چه که سازمان به دست می آورد، در بر می گیرد. نتایج بر اثر اجرای توانمند سازها به دست می آیند و توانمند سازها با گرفتن بازخورد از نتایج، بهبود می یابند (کاپلان و نورتون، ۲۰۰۱).

مدل EFQM به صورت شماتیک در شکل زیر آمده است:

شکل شماره‌ی یک - ساختار مدل تعالی EFQM



خود ارزیابی به وسیله‌ی EFQM، یک بازنگری منظم، سیستماتیک و جامع از فعالیت‌های سازمان است و عملکرد سازمان را از ابعاد مختلف اندازه گیری و ضمن شناسایی نقاط قوت و ضعف، حوزه‌های نیازمند بهبود را معرفی و یک زبان مشترک در شیوه مدیریت ایجاد می کند (نجومی و حسینی، ۲۰۰۳).

در این جا، قبل از تلفیق دو مدل کارت امتیازی متوازن و EFQM به ارائه‌ی تفاوت‌های این دو مدل از دیدگاه لاموت و کارترا می پردازیم. لازم به ذکر است که تفاوت‌های این دو مدل نه تنها مانع از تلفیق آن‌ها نمی شود، بلکه دقیقاً برای این تفاوت‌های بنیادین است که باید از این دو مدل در کنار هم استفاده کرد تا با به کارگیری این دو مدل، نتایج ارزنده‌ای نیز به دست آید. لذا با تلفیق این دو مدل به این موضوع پرداخته

شده است که چگونه می‌توان از مدل کارت امتیازی متوازن برای تمرکز بیشتر و روشن‌تر شدن فضای اقدام برای مدل سرآمدی EFQM استفاده کرد، یا با استفاده از مدل سرآمدی EFQM چگونه باعث عمیق تر شدن رویکرد کارت امتیازی متوازن در کل سازمان شد (بختیاریان، ۱۳۸۸).

جدول شماره‌ی پنج- مشخصه‌های BSC و EFQM

مشخصه‌های EFQM	مشخصه‌های BSC
مستقل از محیط - ارزیابی براساس ۹ معیار از پیش تعیین شده	وابسته به محیط پیاده سازی و چشم انداز سازمان - شاخص‌های و معیارهای یکتا برای هر سازمان
توصیفی و مسیوط- بدون اولویت بندی اقدامات	تمرکز روی شاخص‌های کلیدی به منظور موفقیت - شناسایی اولویت‌ها برای رسیدن به استراتژی
مبتنی بر شواهد عینی - مقبولیت مدل به علت این که بر پایه‌ی داده‌ها و شواهد جمع آوری شده از سازمان است - معیارهای یکسان برای مقایسه‌ی تطبیقی	مبتنی بر فرضیات و انتراعی - هدایت فرضیات و ارزش‌ها برای دستیابی به عملکرد بیان شده در استراتژی و چشم انداز ، نمایانگر دیده گاه‌ها ، نظرها و دانش تیم مدیریت با توجه به محرك‌های سازمانی موفقیت
نشان دهنده‌ی وضعیت حال سازمان - نتایج خود ارزیابی وضعیت جاری سازمان را نشان می‌دهد - نشان دهنده‌ی نقاط و حوزه‌های بهبود با معیارهای عینی - عدم توانایی در اولویت بندی نقاط نیازمند به بهبود- گام برداشتن در TQM	نشان دهنده‌ی وضعیت سازمان در آینده - شکل گیری براساس چشم انداز در ۲ تا ۵ سال آتی - رهیافت بازگشت به عقب، برای شناسایی فاصله‌ها و نقشه‌ی استراتژی براساس چشم انداز سازمان
ضمی بودن مدل علی و معلولی - معیارهای توانمند ساز و نتایج براساس روابط علی و معلولی شکل گرفته است در حالی که صراحتاً به این ارتباط اشاره نشده است.	مدل علت و معلولی صریح که پایه و هدف مدل ، نشان دادن این ارتباط میان چهار وجه است..
اشاره‌ی غیر مستقیم به متغیرهای خارجی - توجه به جامعه و معیارهای محیط زیست فقط در صورتی که در استراتژی باشد. معمولاً به عنوان ابزاری در جهت هدف گذاری برای اندازه‌گیری استفاده شود.	اشاره‌ی مستقیم به متغیرهای خارجی - توجه به جامعه و معیارهای محیط زیست فقط در صورتی که در استراتژی باشد. معمولاً به عنوان ابزاری فرایند‌های سازمان با سازمان‌های مشابه است.

۴-۵- متدلوژی گسترش فعالیت‌های کیفی QFD

سازمان‌ها برای حفظ و توسعه‌ی بازارهای خود ملزم به اتخاذ تدبیری برای رضایت مشتریان و جلب رضایت مشتریان در گرو رویکرد مشتری گرایی یعنی شناخت نیازها و انتظارات مشتریان و داشتن روش مشخص برای تأمین خواسته‌های آنان است. یکی از روش‌ها برای شنیدن صدای مشتریان و پیاده سازی خواسته‌ها و انتظارات آنان در فرآیندها و محصولات و نهایتاً جلب رضایت آنان QFD است. در سال ۱۹۹۶، یوجی آکانو، رویکرد QFD را در یک شرکت ژاپنی مطرح کرد. در سال ۱۹۸۵، شرکت فورد به همراه تأمین کنندگانش به طور گستردۀ از رویکرد QFD استفاده کردند و در سال ۱۹۸۸، رویکرد QFD، تقریباً در سراسر ایالات متحده مورد استفاده قرار گرفت. یکی از کاربردی‌ترین نگرش‌ها برای اجرای QFD، نگرش چهار ماتریس ماکابه است که اولین بار توسط دونالد کلاوزینگ در شرکت فورد مورد استفاده قرار گرفت (جانسون، ۲۰۰۳) در این نگرش در بخش نخست از ماتریس خانه‌ی کیفیت استفاده شد که در آن نیازهای مشتری به مشخصات فنی محصول تبدیل می‌شود. در بخش دوم، اجزای محصول که با مشخصات شناسایی شده در خانه‌ی کیفیت استفاده شده در جدول قبل مؤثر هستند، تعیین می‌شوند و در بخش چهارم، برای فرایند هایی که در ماتریس پیش شناسایی شده‌اند، برنامه‌های عملیاتی تدوین می‌شود (ابن رسول و طرحانی، ۲۰۰۷).

در این مقاله از ماتریس خانه‌ی کیفی QFD برای تلفیق ابزارهای مدیریت استراتژیک و مدیریت کیفیت استفاده می‌شود که در نتیجه‌ی آن، حوزه‌های فرایندی که اولویت استراتژیک برای تحقق استراتژی‌های سازمانی دارند، شناسایی می‌شوند.

۶-۴- تلفیق EFQM، QFD و BSC برای امتیاز دهی رابطه میان استراتژی‌های BSC و معیار‌های EFQM و شناسایی حوزه‌های فرایندی دارای اولویت استراتژیک در تحقق استراتژی‌های سازمانی

استفاده از مدل سرآمدی EFQM باعث می‌شود که شناخت مناسبی از فرایندهای قوی و ضعیف سازمان به دست آید. اما این که کدام حوزه‌ها دارای اولویت استراتژیک هستند، یا اقدام در کدام حوزه‌ها نتایج ارزنده‌تری برای بهبود عملکردن

سازمان در پی دارد، تشخیص داده نمی‌شود. استفاده‌ی توازن EFQM و BSC مشکل را حل می‌کند و از BSC به عنوان ابزاری برای اولویت‌بندی اقدامات و تشخیص منابع جهت تمرکز بر حوزه‌های استراتژیک استفاده می‌شود. به عبارت دیگر متداول‌هی QFD، دو ابزار مدیریت کیفیت و مدیریت استراتژیک را به گونه‌ای با هم تلفیق می‌کند که در نتیجه‌ی آن میزان سرمایه و زمان مورد نیازی که باید روی فرایندها صرف شود تا به طور کامل به اهداف تعیین شده توسط کارت امتیازی متوازن برسیم، مشخص می‌شود (ابن رسول و طرحانی، ۲۰۰۷).

برای یک پارچه سازی دو مدل، منظره‌ای کارت امتیازی متوازن (مالی، مشتری، فرایند‌های داخلی و رشد یادگیری) را در قسمت «چه» و معیارهای EFQM را در قسمت "چگونه" در ماتریس خانه کیفیت قرار می‌دهیم. در این مرحله به رابطه میان اهداف تولید شده در منظره‌ای کارت امتیازی متوازن نمره هایی تعلق می‌گیرد که بیان کننده‌ی نحوه‌ی ارتباط هر یک از اهداف یاد شده با معیارهای مدل EFQM است. هدف از این کار افزایش نگاه راهبردی به مدل EFQM و هم‌چنین بهبود عملکرد مستمر در سازمان است (بختیاریان، ۱۳۸۸).

در این تحقیق با نظر سنجی از افراد خبره، روابط میان معیارهای EFQM و BSC امتیاز دهی شد و نتایج در جدول زیر آورده شده است. امتیاز دهی بر اساس متداول‌هی ارائه شده توسط چن و چو (۲۰۰۶) انجام شد، و به رابطه‌ی خیلی قوی امتیاز ۹، قوی امتیاز ۵، رابطه‌ی متوازن امتیاز ۳، رابطه‌ی ضعیف امتیاز ۱ و در صورت عدم رابطه امتیاز صفر، داده شده است.

جدول شماره ۹ شش - جدول امتیازدهی روابط بین BSC و EFQM

	HOWS WHATS	هزار	منظمه و استراتژی	نمود کارگردان	رسانه کاربری و تجزیه	گروه های منابع	تحلیل مشتریان	دان کارگر ان	تحلیل جنبه جامعه	تحلیل جنبه کسب و کار
F1	افزایش درآمد از طریق افزایش فروش محصولات و خدمات	۳	۵	۵	۳	۳	۵	۱	۱	۹
F2	افزایش درآمد از طریق جهت گیری به سوی محصولات و خدمات با کیفیت بالاتر	۵	۵	۵	۳	۵	۵	۵	۱	۹
F3	افزایش درآمد از طریق توسعه ای بازار محصولات و خدمات	۵	۵	۱	۱	۳	۳	۱	۵	۹
F4	افزایش درآمد از طریق نفوذ در بازار و افزایش سهم نسبی	۵	۵	۱	۱	۳	۳	۱	۱	۹
C1	ارایه ی خدمات نوین و متنوع مناسب با نیاز حال مشتریان	۳	۵	۵	۱	۵	۹	۱	۳	۳
C2	استفاده ی کارا و اثر بخش از مشاوران برای ارایه ی خدمات با کیفیت بالاتر	۳	۳	۵	۱	۱	۹	۹	۱	۳
C3	ارتقای کیفیت (سرعت و دقت) خدمات محصولات با استفاده از فناوری های جدید	۳	۵	۵	۵	۵	۹	۳	۱	۳
I1	مانیتورینگ دقیق خدمات رقبا و توسعه ی واحد تحقیق و توسعه برای افزایش مزیت رقابتی	۳	۳	۱	۱	۹	۱	۱	۱	۳
I2	بازنگری و استاندارد سازی و بهبود فرایند های عملیات مؤسسه	۳	۱	۳	۱	۹	۱	۳	۱	۱
I3	توسعه ی واحد بازاریابی و فعالیت های تبلیغاتی با تکیه بر توجیهات اقتصادی	۳	۵	۱	۱	۹	۱	۱	۱	۳
I4	اتحاد استراتژیک و یک پارچگی افقی با سایر مؤسسات آموزشی	۳	۵	۳	۹	۹	۳	۱	۱	۳
L1	گسترش تحقیقات کاربردی و توسعه ای برای دستیابی به فرایندهای نوین آموزشی	۳	۱	۳	۳	۹	۱	۳	۱	۳

L2	بهبود سیستم مدیریت منابع انسانی و انگیزش بیشتر در کارکنان برای جلب مشارکت آنان	۵	۱	۹	۰	۳	۱	۵	۱	۳
L3	توانمند سازی کارکنان برای ارایه محصولاتی در زمینه‌ی راه‌های دیگر ورود به کارشناسی ارشد	۳	۳	۹	۵	۵	۲	۵	۱	۳
	جمع	۳۰	۵۲	۵۶	۳۵	۷۸	۵۴	۴۱	۲۰	۶
	درصد	۶/۹۹	۱۲	۱۰۵	۸/۱۵	۱۸	۱۵۸	۱۵۵	۱۶۶	۶
	اولویت	۸	۵	۳	۷	۱	۴	۶	۹	۲

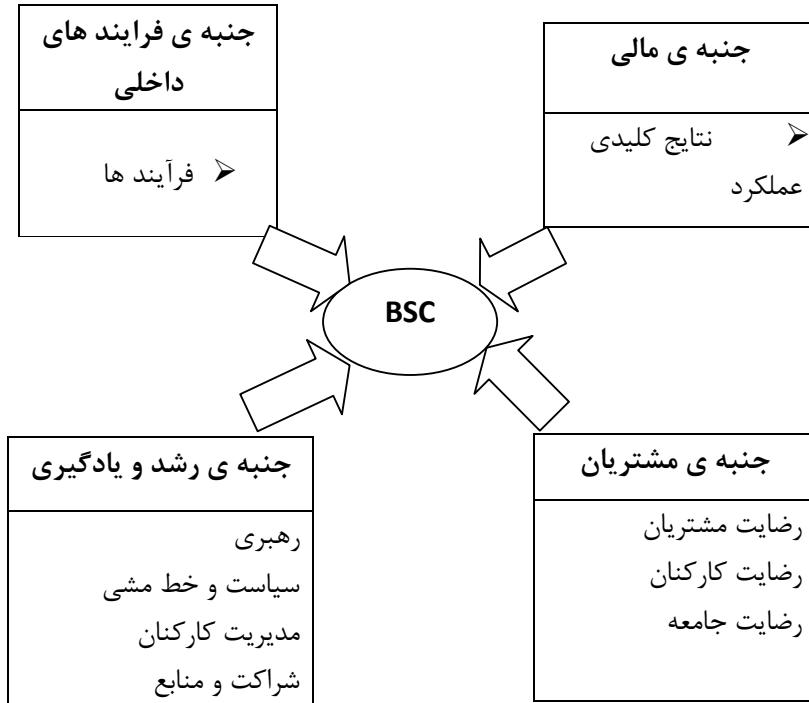
۷-۴- تصویر EFQM در BSC و تطبیق فرایندهای ۹ گانه EFQM با چهار جنبه BSC برای تخصیص بهینه‌ی منابع مؤسسه‌ی راشد به اقدامات و پروژه‌های دارای اولویت استراتژیک

یکی از مهم‌ترین موارد در فرایند مدیریت استراتژیک، پیاده سازی استراتژی است. در سال ۱۹۹۷، مجله‌ی Fortune طی مقاله‌ای ادعا کرد ۷۰ درصد دلیل شکست مدیران ارشد آمریکا، نه به علت ضعف آنان در فرموله کردن استراتژی، بلکه به دلیل عدم توفیق آنان در پیاده سازی استراتژی‌های شان بوده است(کاپلان و نورتون، ۲۰۰۴).

نورتون و کاپلان، دلایل ناکامی سازمان‌ها در اجرای استراتژی را به چهار نوع محدودیت به شرح زیر نسبت داده‌اند.

- ۱- عدم تخصیص بهینه‌ی منابع سازمان به اقدامات و پروژه‌های دارای اولویت استراتژیک
- ۲- عدم انتقال درست استراتژی در سرتاسر سازمان
- ۳- عدم هم‌سویی کارکنان
- ۴- عدم تعهد مدیریت

در این مقاله، برای تخصیص بهینه‌ی منابع از مدل تصویر EFQM در BSC به شرح زیر استفاده شده است.



شکل شماره‌ی دو - تصویر مدل EFQM در BSC

با بهره‌گیری از دیدگاه فوق و تطبیق آن با جنبه‌های BSC مؤسسه، معیارهای ۹ گانه‌ی EFQM در چهار جنبه‌ی BSC به شرح جدول زیر تصویر می‌شود:

جدول شماره‌ی هفت - تصویر BSC و تخصیص منابع شرکت به جنبه‌های پنج

گانه BSC

معیار	امتیاز	جنبه‌های متناظر در BSC	امتیاز	درصد تخصیص منابع سازمان
نتایج کلیدی عملکرد	۶۳	مالی	۶۳	۱۴/۰۳
رضایت مشتریان	۵۴			
رضایت کارکنان	۴۱	مشتری	۱۱۵	
رضایت جامعه	۲۰			۲۵/۶۱
فرایندها	۷۸	فرایندهای داخلی	۷۸	۱۷/۳۷
رهبری	۵۰			
سیاست و استراتژی	۵۲	رشد و یادگیری	۱۹۳	۴۲/۹۸
مدیریت کارکنان	۵۶			
شرکت‌ها و منابع	۳۵			

به این ترتیب این مؤسسه‌ی آموزشی باید برای دستیابی به اهداف خود، ۱۴/۰۳ درصد از منابع خود را به جنبه‌ی مالی و ۲۵/۶۱ درصد به جنبه مشتری و ۱۷/۳۷ درصد را به جنبه‌ی فرایندهای داخلی و ۴۲/۹۸ درصد را به جنبه‌ی رشد و یادگیری اختصاص دهد.

۵- نتیجه‌گیری

دو چالش اصلی مدیران ارشد سازمان‌ها در فرایند مدیریت استراتژیک ، تدوین درست استراتژی‌ها و پیاده سازی صحیح آن است. در این مقاله ، مدل تلفیقی برای تدوین استراتژی ارائه شد. با استفاده از مدل تعالی سازمان با انجام ارزیابی می توان فهمید که کدام یک از فرایندها نیازمند بهبودند و کدام یک از فرایندها مناسب اند یا در مقایسه با سایر سازمان‌ها در چه حوزه‌هایی برتر هستیم. اما این که کدام حوزه‌ها دارای اولویت هستند یا اقدام در کدام حوزه‌ها نتایج بهتری برای بهبود عملکرد سازمان در پی دارد، تشخیص داده نمی شود. در مقابل کارت امتیاز متوازن به عنوان ابزاری جهت اولویت‌بندی اقدامات و تخصیص منابع جهت تمرکز بر حوزه‌های استراتژیک می تواند مفید واقع شود. حوزه‌های نیازمند بهبود که در خود ارزیابی مشخص شده اند، همگی دارای اهمیت و ارزش بالایی برای سازمان نبوده و سرمایه گذاری بر روی آن

مقرن به صرفه نیست. استفاده‌ی هم زمان از این دو مدل در کنار هم باعث می‌شود تا سازمان از مزایای هر دو سیستم بهره مند شود. در این مقاله تلاش شده است، با بهره مندی از نظرهای خبرگان، نقاط قوت و ضعف داخلی و فرصت‌ها و تهدیدهای محیطی، شناسایی و سپس به کمک تحلیل SWOT، استراتژی‌های مؤسسه در چهار ترکیب پیاده‌سازی و اجرای استراتژی‌ها در مؤسسه ابتدا به کمک متداول‌تر QFD و با قرار دادن معیار‌های EFQM در قسمت HOWS و استراتژی‌های تصویر شده در چهار جنبه‌ی BSC در قسمت Whats ارتباط میان آن دو امتیاز دهی شد و مجموع امتیازات ستونی، به عنوان شاخصی برای تخصیص کارای منابع مؤسسه به حوزه‌های فرایندی با اولویت استراتژیک به کار گرفته شد و در نهایت ترتیب اولویت تخصیص منابع توسط مؤسسه مشخص شد.

منابع

- Ahmadvand, Ali Mohammad; Torbati, Reza; Porreza, Amir (1391) «Designed Conceptual model of performance management and strategy formulation using BSC and EFQM», *Journal of Human Resource Management Research*, University of Imam Hossein (AS), the fourth year. (In Persian)
- Akbarian, M. and Najafi, Amir A.(1388)«European quality management and strategic direction of the excellence model to achieve improved performance.», *Journal of Technology Management*, Volume 1, Number 2. (In Persian)
- Akbarian, Mojtaba, Najafi. (2006) «Methodology for applying the Balanced Scorecard and the European Foundation for Quality Management Model with tools of SWOT and QFD, MADM», *Second National Conference on Strategic Management*. (In Persian)
- Anderson, Henrik, Garvin Lawrie and Michael Shulver (2000)«The Balanced Scorecard VS. the EFQM Business Excellence Model», *2 GC working paper available at www.2gc.uk*
- Arbab Shirani, B. (2005) «Integrated application of Balanced Scorecard and goal-oriented measurement to design a performance measurement system», *Fourth International Conference on Industrial Engineering*. (In Persian)
- Bakhtiarian, A. (1388)«Strategic program of research in universities and institutes of higher learning», *The University of Imam Sadeq (AS)*. Thought Management, 2 (1) year. (In Persian)
- Bozorgzad, Ahmad Ali, Shahin, A., Sheikh Bahai, H., (1387) «Comparison of balanced scorecard (BSC) and the Business Excellence Model (EFQM)», *Monthly Quality Control*, No. 25.(In Persian)
- Chen .Jacob, C.Chen. Jasph,(2001-2002)« QFD – based technical text book Evaluation – procedure and a case study», *Journal of Industrial Technology*, volume 18, January 2001 to Janumry 2002

- Chen, Chih-Hsin, Chou, Shuo-Yan,(2006) «A BSC Framework for Air Cargo Terminal Design: Procedure and Case Study», *Journal of Industrial Technology*, Volume 22 January 2006 .
- Fakhredini Mir, Seyed Haider, Mir Ghafouri and Seyed Habib Ullah; Sayadi, H. (1390) «Prioritize improvement projects in the EFQM model, balanced scorecard approach (Case Study: Yazd Regional Electric Company)». *Journal of Industrial Management Perspective*, Number 2. (In Persian).
- Faraj pour, Ghassem and Norolsana, Rasoul (2011) «Integrated framework for developing and implementing the strategy at the Islamic Republic of Iran Post Company», *International Journal of Industrial Engineering and Production Management*, Issue 1, Volume 22, pages 90-78 (In Persian).
- Ganjraty, Ali; Hosseini Nasab, Hassan (2005) «Using Balanced scorecards as a prerequisite for Six Sigma», *The first international conference on Six Sigma.*(In Persian)
- Goran, Neil, Asjustrand, Anna S.,(2005) «Balanced scorecard», *Translated by Ali Raza Ali Soleimani*, Training and Industrial Research India Publications.
- Ibn Rassoul, Syed Asghar, Tarhany, F.,(2007) «The way of implementation and development of the of balanced scorecard model at industrial organization», *The National Performance Management Conference.*
- Ip Y.K., Koo, L.C.(2004)«BSQ Strategic Formulation Framework A Hybrid of Balanced Scorecard, SWOT analysis and quality function deployment», *Managerial Auditing Journal* 19(4), 2004, pp. 533-54
- Johnson. Steve(2003)«EFQM and Balanced Scorecard for Improveing Organizational Performance, A Research Report», *INLAND REVENUE*, April 2003.
- Kaplan, R.S., Norton, D.P.(2001) «The Strategy- Focused Organization; How Balanced Scorecard Companies Thrive in

- New Business Environment», **Harvard Business School Press**, Boston, MA, 2001.
- Kaplan, R.S., Norton, and D.P.(2004) «Strategy Maps: Converting Intangible Assets into Tangible Outcomes», **Harvard Business School Press**, Boston, 2004.
- Koo L.C.(1998) «Building Balanced Scorecard on the House of Quality», **The 1st Industrial Engineering and Management (IEM) Symposium, Transformational Strategy towards the 21st Century**, Hong Kong, 20-21 November, 1998.
- Koo A.S.O., Lee S.F.(2000) «Implementing the Strategic Formulation Framework for the Banking Industry of Hong Kong», **Managerial Auditing Journal**, Vol. 15, No. 9, 2000, pp. 477.
- Lee, S.F., Lo, K.K., Leung, R.F., Sai on Ko, A.(2000) «Strategy Formulation Framework for Vocational Education: Integrating SWOT Analysis, Balanced Scorecard, QFD Methodology and MBNQA educational criteria», **Managerial Auditing Journal** 15(8), 2000, pp. 407-423-.
- Lee, S.F., Sai on k(2000) «Building Balanced Scorecard with SWOT Analysis, and implementing Sun TZU'S the Art of Business Management Strategies on QFD Methodology», **Managerial Auditing Journal**, 15/1/2000, 68-76.
- Monavaryan, A.; Zoghi khah, Zh, (1390) «Strategy formulation through the integration of BSC and SWOT and use of QFD and MBNQA and performance evaluation tools.», **Development and Management Journal**, Volume 24, Number 4. (In Persian)
- Najmi, M., Hosseini, Sirus, (2003) «Excellency model of EFQM from theory to applicaton», **Ronas Publication**. (In Persian)
- Najmi, M.(2005)«EFQM or BSC interaction or confrontation?», **The First Conference on the Performance Management**, Tehran University. (In Persian)
- Olve, N., Roy, J.R., Wetter, M.(1999) «Performance Drivers: A Practical Guide to Using the Balanced Scorecard» **John Wiley & Sons**, Chichester, 1999

۱۳۹۲.....پژوهشنامه‌ی مدیریت اجرایی، سال پنجم، شماره‌ی نهم، نیمه‌ی اول

-Rezaei, Kamran,. Nematyan, H. (2005) «Applying Six Sigma and Lean methodologies to integrate», *The First International Conference on Six Sigma.*(In Persian)
